



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.1/2005/15/Rev.1
6 January 2006

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по безопасности дорожного движения
(Сорок восьмая сессия, 20-22 марта 2006 года,
пункт 5 а) повестки дня)

ПЕРЕСМОТР СВОДНОЙ РЕЗОЛЮЦИИ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ (СР.1)¹

Изменение структуры СР.1

Записка секретариата

В соответствии с итогами обсуждения, прошедшего на сорок седьмой сессии WP.1, секретариат обновил содержание нового текста СР.1, приведенного в документе TRANS/WP.1/2005/15.

¹ Предыдущий вариант настоящего документа был распространен под условным обозначением TRANS/WP.1/2005/15.

ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СТРУКТУРА СВОДНОЙ РЕЗОЛЮЦИИ СР.1

(В скобках сделаны ссылки на нынешние положения СР.1 или на соответствующие тексты)

Жирным курсивом выделены: изменения, внесенные в часть текста
TRANS/WP.1/2005/15, озаглавленную "Содержание"

В пунктах, обозначенных пометкой "*прежн.*", делаются ссылки на документ
TRANS/WP.1/2004/10.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ (должно быть подготовлено секретариатом)

ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ

ВВЕДЕНИЕ (*см. документ ECE/TRANS/WP.1/2006/1*)

Часть I Участники дорожного движения

Вводный пункт (должен быть подготовлен)

Глава 1 (прежн. глава 2) Общие правила поведения в условиях дорожного движения

Вводный пункт (должен быть подготовлен небольшой группой в составе представителей Франции, МОПДТП, секретариата)

- 1.1 Скорость (*см. документ TRANS/WP.1/2005/19*)
- 1.2 Алкоголь, наркотики и медикаменты (*см. документ ECE/TRANS/WP.1/2006/3*)
- 1.3 Ремни безопасности и детские удерживающие устройства
(*см. документ ECE/TRANS/WP.1/2006/5*)
1.3.1 (предварительная документация) Отступления (3.7)
- 1.4 Мобильный телефон (*см. документ ECE/TRANS/WP.1/2006/8*)
- 1.5 Вождение в ночное время (*см. документ ECE/TRANS/WP.1/2005/18*)
- 1.6 Использование огней в дневное время (*см. документ ECE/TRANS/WP.1/2005/17/Rev.1*)

- 1.7 Туннели (см. доклад TRANS/WP.1/98 → *уже принят*)
 - 1.7.1 Общие правила, подлежащие соблюдению
 - 1.7.2 Особые правила, подлежащие соблюдению
 - 1.7.3 Правила поведения в конкретных ситуациях
- 1.8 Поведение, связанное с некоторыми правилами дорожного движения (*прежн. пункты 1.2 и 1.3*)
 - 1.8.1 Обгон (*прежн. пункт 1.2*)
 - 1.8.1.1 На перекрестках (1.3)
 - 1.8.1.2 *(результаты работы небольшой группы под председательством представителя России)*
 - 1.8.2 Железнодорожные переезды (1.2) (*прежн. пункт 1.3*)

**(ПРЕЖН. глава 1 документа TRANS/WP.1/2004/10 Правила дорожного движения →
исключена: ее положения были перенесены в другие главы)**

**Глава 2 (*прежн. глава 5*) Методы оказания воздействия на поведение на дороге
Вводный пункт (см. документ ECE/TRANS/WP.1/2006/10)**

- 2.1 **Обучение участников дорожного движения**
(Новая структура, предложенная Российской Федерацией и МАЗМ в отношении пункта 2.1)
Вводная фраза (см. документ ECE/TRANS/WP.1/2006/12)
 - 2.1.1 **Профессиональное обучение управлением транспортным средством**
(*см. документы ECE/TRANS/WP.1/2006/12 и ECE/TRANS/WP.1/2006/14*)
 - 2.1.1.1 Водительское удостоверение (*см. документ ECE/TRANS/WP.1/2006/12*)
 - 2.1.1.2 Общие принципы (3.1 и приложения 4, 5, 6 и 7)
 - 2.1.1.3 Инструкторы
 - 2.1.1.4 Транспортные средства, используемые для обучения
 - 2.1.1.5 Обучение
 - 2.1.1.5.1 **Профессиональная подготовка с целью обучения управлению** транспортными средствами в пунктах
(*см. доклад TRANS/WP.1/98 → уже принят*)
 - 2.1.1.6 Контроль
 - 2.1.2 Обучение методам оказания первой помощи (3.2) (должен быть проверен или изменен ВОЗ)
 - 2.1.3 Обучение детей принципам безопасности дорожного движения (3.3)
(*см. также документ ECE/TRANS/WP.1/2006/10*)

2.2 Повышение уровня информированности и связь с общественностью

Вводная фраза (должна быть подготовлена)

2.2.1 Связь с общественностью в области обеспечения безопасности дорожного движения (см. документ ECE/TRANS/WP.1/2005/16)

2.2.1.1 Определение кампаний по безопасности дорожного движения

2.2.1.2 Рекомендации по стратегиям связи с общественностью

2.2.1.3 Особый случай туннелей (доклад TRANS/WP.1/98) (уже принят) (*прежн. пункт 5.2.1.3*)

2.2.2 Информация для участников дорожного движения (*прежн. пункт 5.2.3*)

2.2.2.1 Информация для участников дорожного движения, осуществляющих международные перевозки, о национальном законодательстве в отношении ограничений скорости с разбивкой по категориям транспортных средств и дорог (1.6) (*прежн. пункт 5.2.2.2*)

2.2.2.2 Информация для участников дорожного движения, осуществляющих международные перевозки, о национальном законодательстве в отношении требуемого оборудования на борту транспортных средств → новый текст: должен быть подготовлен секретариатом)

2.2.2.3 Обмен информацией по вопросу о дорогах и о дорожном движении (1.7)

2.2.3 Условные обозначения, предупреждающие водителей транспортных средств о вредном воздействии некоторых лекарственных препаратов с точки зрения управления автомобилем (3.10) (см. документ ECE/TRANS/WP.1/2006/14)

2.3 Контроль и санкции (*принято, см. документ TRANS/WP.1/100/Add.2*)

Глава 3 Пешеходы и лица с ограниченной способностью к передвижению

Вводная фраза (ECE/TRANS/WP.1/2006/4)

3.1 Безопасность пешеходов (*приложение 1 к докладу TRANS/WP.1/76*) (4 мая 2001 года) и документ ECE/TRANS/WP.1/2006/4, пункты 2-4)

3.1.1 Кампании по повышению безопасности пешеходов

3.1.2 Роль государственных органов

3.1.3 Исследования и статистика в области безопасности пешеходов

3.2 Облегчение перемещения инвалидов (4.6 (a), (b), (e), (f), (g) (h) и (i) и приложение 9)

3.3 Безопасность престарелых лиц (4.7 (d), (e) и (f))

Глава 4 **Меры, направленные на обеспечение безопасности детей в условиях дорожного движения** (см. документы ECE/TRANS/WP.1/2006/11 и ECE/TRANS/WP.1/2006/10)
Вводная фраза (4.4 (a) и (c))

4.1 При их следовании в школу и из школы (4.4 (b))

4.1.1 Меры, которые надлежит принять для обеспечения безопасности детей при их следовании в школу и из школы (4.4 (d))

4.1.2 Родители и местная администрация (4.4 (e)-(l))

4.1.3 Дорожное движение и дорожные знаки и сигналы (4.4 (t)-(u))

4.1.4 Статистика и исследования (4.4 (v)-(w))

4.2 При перевозке детей (4.5 (b))

4.3 Привитие детям навыков надлежащего поведения (4.5 (c))

Часть II Правила в отношении транспортных средств и их использования

Вводный пункт (должен быть подготовлен)

Глава 5 (прежн. глава 6) **Общие правила, касающиеся транспортных средств и их оборудования**

Вводная фраза (должна быть подготовлена)

5.1 Технический осмотр транспортных средств (2.6 и TRANS/WP.1/2001/25 и Corr.1)

5.2 Методы погрузки и закрепления груза (2.8 и приложение 3)

5.3 Оборудование, которое может потребоваться на борту транспортных средств (*должен быть подготовлен секретариатом в соответствии с результатами распространения вопросника, разосланного в мае 2005 года*)

5.3.1 Использование оборудования безопасности в случае остановки транспортного средства на проезжей части

5.3.1.1 Предупреждающий треугольник (1.8)

5.3.1.2 Светоотражающий (светоотражающие) жилет(ы) (3.9)

5.3.2 Медицинская аптечка (2.7) (*должен быть изменен ВОЗ*)
(прежн. пункт 6.5)

5.3.3 Запасные лампы

5.3.4 Огнетушители

5.4 Международный режим дорожного движения (*новый текст: должен быть обсужден и дополнен*)

5.5 Регистрация (*должен быть проверен секретариатом*) (*прежн. пункт 6.3*)

5.5.1 Временная регистрация (2.4)

5.5.2 Свидетельство о регистрации выдаваемых напрокат транспортных средств (2.5)

Глава 6 (*прежн. глава 7*) **Особые правила, относящиеся к двухколесным транспортным средствам**

(*см. документ ECE/TRANS/WP.1/2006/4*)

Вводная фраза (должна быть подготовлена)

6.1 **Велосипеды**

6.1.1 Технические аспекты

6.1.1.1 Видимость велосипедов в ночное время (2.1)

6.1.1.2 Обозначение прицепов (2.3)

6.1.2 Особые правила

6.1.2.1 Использование защитных шлемов (3.4)

6.1.2.2 ***Флажок безопасности на велосипеде***

6.2 ***Двухколесные транспортные средства с двигателем***

6.2.1 ***Введение***

6.2.2 ***Рекомендации***

6.2.2.1 ***Правила, касающиеся мопедов***

6.2.2.1.1 Технические аспекты (3.5 (1))

6.2.2.1.2 ***Правила, касающиеся использования мопедов***
(3.5 (3))

6.2.2.1.3 Безопасность водителей и пассажиров мопедов
(3.5 (2))

6.2.2.2 ***Правила, касающиеся мотоциклов***

6.2.2.2.1 Технические аспекты (3.6 (1), (2), (4))

6.2.2.2.2 ***Правила, касающиеся использования мотоциклов***
(3.6 (3) и 3.6 (5), второй и третий абзацы)

Глава 7 (*прежн. пункты 7.5 и 7.6*) **Особые правила применительно к соответствующим категориям транспортных средств**

Вводная фраза

7.1 **Пассажирские транспортные средства, используемые в рамках общественного транспорта**

- 7.1.1 **Обозначение транспортных средств, используемых в рамках общественного транспорта**
 - 7.1.1.1 **Обозначение автобусов**
 - 7.1.1.2 Обозначение школьных автобусов (2.2 и приложение 1)
- 7.1.2 **Особые правила движения**
 - 7.1.2.1 Требования, предъявляемые к водителям транспортных средств категории D (3.8)
 - 7.1.2.2 **Особые правила движения, применяющиеся в отношении водителей транспортных средств, используемых в рамках общественного транспорта**
 - 7.1.2.3 Возвращение в поток движения транспортных средств общего пользования, осуществляющих регулярные пассажирские перевозки, при выезде с соответствующим образом обозначенных остановок (1.4)
- 7.2 **Особые правила, касающиеся транспортных средств некоторых категорий, используемых для перевозки грузов**
 - 7.2.1 **Транспортные средства большой длины и грузоподъемности** (2.9)
 - 7.2.2 **Тихоходные транспортные средства** (2.10)
 - 7.2.3 **Транспортные средства, перевозящие опасные грузы**
 - 7.2.4 **Транспортные средства, используемые для особых перевозок**

Часть III Объекты инфраструктуры и безопасность

Вводный пункт (должен быть подготовлен)

Глава 8 Меры и оборудование, призванные повысить безопасность пешеходов *(приложение 1 к докладу TRANS/WP.1/76 (4 мая 2001 года) и документ ECE/TRANS/WP.1/2006/4)*

- 8.1 Средства обслуживания пешеходов
 - 8.1.1 Тротуары и пешеходные дорожки *(прежн. пункт 8.1.1)*
 - 8.1.2 Пешеходные переходы *(прежн. пункт 8.1.2)*
 - 8.1.3 Подземные переходы и пешеходные мосты *(прежн. пункт 8.1.3)*
 - 8.1.4 Пешеходные зоны *(прежн. пункт 8.1.4)*
 - 8.1.5 Зоны с ограниченным движением *(прежн. пункт 8.1.5)*
 - 8.1.6 **Территории, прилегающие к школам**
 - 8.1.7 Пешеходные инфраструктуры сельских районов *(прежн. пункт 8.1.6)*
 - 8.1.8 Указатели направления и информационно-указательные знаки для пешеходов *(прежн. пункт 8.1.7)*

- 8.1.9 Возможности для движения других лиц, перемещающихся на транспортных средствах без двигателя (*прежн. пункт 8.1.8*)
- 8.1.10 Создание удобств для обеспечения безопасности пешеходов (*прежн. пункт 8.1.9*)
- 8.1.11 Текущее содержание тротуаров (*прежн. пункт 8.1.10*)
- 8.2 Меры безопасности при использовании на участках с односторонним движением полос, зарезервированных для движения автобусов в противоположном направлении (1.5) (*прежн. пункт 9.1*)

Глава 9 (*прежн. пункт 8.2*) **Оборудование для обеспечения безопасности детей в условиях дорожного движения** (*должна быть проверена*)
Вводная фраза (должна быть подготовлена)

- 9.1 Проектирование школ и прилегающих к ним объектов (4.4 m-s))
- 9.2 Остановки школьного автобуса (4.5 a))

Глава 10 (*прежн. пункты 8.3 и 8.4*) **Меры, направленные на облегчение перемещения определенных категорий участников дорожного движения** (*должна быть проверена*)
Вводная фраза (должна быть подготовлена)

- 10.1 Меры, направленные на облегчение перемещения инвалидов (4.6 c) и d))
- 10.2 Меры, направленные на облегчение перемещения престарелых лиц (4.7 a), b) и c))

Глава 11 (*прежн. пункты 8.5, 8.6, 8.8 и 9.2*) **Особые правила** (*должна быть проверена*)
Вводная фраза (должна быть подготовлена)

- 11.1 Охрана дорог от пересечения их дикими животными (4.1) (*прежн. пункт 8.5*)
- 11.2 Расстояние от проезжей части дороги до искусственных сооружений, расположенных над ней (4.3) (*прежн. пункт 8.6*)
- 11.3 Велосипедные дорожки и полосы движения (*новый текст: должен быть подготовлен*) (*прежн. пункт 8.8*)
- 11.4 Безопасность дорожных рабочих (4.2) (*прежний пункт 9.2*)

Часть IV Прочие меры, влияющие на безопасность
Вводный пункт (должен быть подготовлен)

Глава 12 *(прежн. глава 10)* **Оказание помощи жертвам дорожно-транспортных происшествий** *(приложение 2 к докладу TRANS/WP.1/76 (4 мая 2001 года))*

- 12.1 Оперативное оповещение
- 12.2 Обеспечение безопасности на месте дорожно-транспортного происшествия
- 12.3 Первая помощь
- 12.4 Экстренная медицинская помощь

Глава 13 *(прежн. глава 11)* **Критерии применения локальных ограничений в дорожном движении** *(должна быть проверена)*
Вводная фраза (выдержки из пункта 1.9.1)

- 13.1 Общие рекомендации (1.9.1)
- 13.2 Ограничение скорости (1.9.2)
- 13.3 Запрещение обгонов (1.9.3)
- 13.4 Запрещение остановки и стоянки (1.9.4)

Глава 14 **Реклама, оказывающая вредное воздействие на безопасность дорожного движения** *(новый текст: должен быть подготовлен группой по изменению структуры)*

- 14.1 Рекламные сообщения
- 14.2 Реклама на обочине дороги

Заключение *(должно быть подготовлено группой по изменению структуры)*

Приложения 1-8 *(должны быть проверены) (приложение 8: см. ECE/TRANS/WP.1/2006/10; приложения 4, 5, 6 и 7: см. ECE/TRANS/WP.1/2006/13)*

Алфавитный указатель *(должен быть составлен)*
